

# Y Bwletin

Gwasg y Nant - Valley Press

Gaeaf 2019- Winter 2019



[www.ottawawelsh.com](http://www.ottawawelsh.com)

Editor / Golygydd: Marilyn E. Jenkins

## Sywdogion Y Gymdeithas/ Officers of the Society

**President/Llywydd:** Geraint Lewis

[gwlewis@rogers.com](mailto:gwlewis@rogers.com)

**Past President/Cyn-llywydd:** John Price

[john.price@sympatico.ca](mailto:john.price@sympatico.ca)

**Secretary/Ysgrifennydd:** Marilyn Jenkins

[marilyn.e.jenkins@sympatico.ca](mailto:marilyn.e.jenkins@sympatico.ca)

**Treasurer/Trysorydd:** John Williams

[john.williams2@gmail.com](mailto:john.williams2@gmail.com)

**Membership/Aelodaeth:** Sian Jones

[sianwynn@hotmail.com](mailto:sianwynn@hotmail.com)

**Members at Large:** David Jeanes

[david@jeanes.ca](mailto:david@jeanes.ca)

Alison Lawson

[alisonlawson@rogers.com](mailto:alisonlawson@rogers.com)

## Contents

<i>President's Message</i>	2
<i>Colofn y dysgwyr</i>	3-4
<i>Upcoming Events</i>	2, 5-6
<i>News</i>	7
<i>100th Birthday</i>	8

### *Reservation and Membership forms*

*If you have news or contributions to make to the next newsletter, please contact:*

[marilyn.e.jenkins@sympatico.ca](mailto:marilyn.e.jenkins@sympatico.ca)

Please note: the Ottawa Welsh Society has a new web site. See the new URL below.

Y Gymdeithas ar y We / The Society on the Net:

[www.ottawawelsh.org](http://www.ottawawelsh.org)



Ottawa Welsh Society/Cymdeithas Cymry Ottawa

Check out our web site and our Facebook page!

## President's Message

Here's hoping each and every one of you had a blessed Christmas.

My Christmas came very early in October 2018. One of our esteemed past presidents, Glenson Jones, had a large collection of Welsh literature DVDs and tapes that he wished to pass on, in the spirit of decluttering, perhaps. The Society was asked if we wished to be curators of the collection, which we called Llyfrau Glenson, but the executive felt uncertain as to where it could be stored. It became clear we needed to see the extent of the collection. As a result John Williams and I went to assess the situation. What we found was a cornucopia of Welsh literature, ranging from the very basic beginner to old volumes of poetry by authors we'd never heard of.

I immediately felt this collection was something worth keeping, if not in its entirety then at least in large part. As a result these books now reside in my study/living room/garage, and I'm slowly working my way through them in an attempt to categorize them. The collection is now called Llyfrau Geraint, and I'm happy to share these with any interested Society member.

Diolch Glenson am eich cyfraniad o lyfrau ddiddorol Cymreig.

Our Society was involved in a cooperative endeavor with the Ottawa Celtic Choir during their Christmas concert "A Child's Christmas in Wales" held at the University of Ottawa Tabaret Hall last December the 8<sup>th</sup>.

John Price read excerpts from the book by Dylan Thomas, the choir sang a variety of Welsh, Gaelic, and English carols interspersed among the readings, while Alison Lawson, Jennifer Davies, Maureen Carpenter and Barbara Colton did some Penillion singing. All in all, it was an enjoyable evening!

The annual service of Lessons and Carols was a great way to start our Christmas Season. The Reverend Neil Wallace officiated, Alan Thomas graced us with his musical accompaniments and we were treated to some lovely singing by the Evans-Power family and Cor Alltudion. Thanks to all the lesson readers, Lezlie Wood and all the contributors to the Te Bach. One of the first-time visitors to the service wanted to know did we ever do a Te Beethoven too!

As devoted readers of Y Bwletin will know, we have been experimenting with alternatives to our Faggots and Peas Night now we no longer have access to world class faggots. The last event was a film and pizza night showing the very entertaining film One Chance about Paul Potts. Huge thanks to the exec and others who volunteered to put this evening together, with especial mention to Alison Lawson and David Jeanes for their leadership, and Myfanwy Davies for her sponsorship of the event. 31 tickets were sold at \$10 (pizza included) and the Society had a loss on the event. While we don't need to make a profit, we should at least break even. A number of questions arise; is it the wrong format, should we charge more, do we need to advertise more widely? All polite thoughts and comments would be gratefully received by the executive. This issue will be on the agenda for our annual meeting.

There are two members of the OWS on the committee of the OGGA, and involved in planning for the April 2020 Gymanfa Ganu. After reviewing available Ontario cities, the OGGA has decided to return to Ottawa for this event. So, no rush but thought you'd appreciate knowing if you wish to plan that far ahead.

Dymuniadau gorau am y flwyddyn newydd i chi gyd

With best wishes for a happy 2019 to you all

Geraint Lewis

Llywydd

## Upcoming Events

<b>March 1</b>	<b>St. David's Day Reception*</b>
<b>March 2</b>	<b>St. David's Day Luncheon*</b>
<b>March 3</b>	<b>St. David's Day Gymanfa Ganu*</b>
<b>March Tuesdays</b>	<b>**Ottawa Welsh Film Festival**</b>
<b>April 26-28</b>	<b>Ontario Welsh Festival* (London)</b>
<b>May ???</b>	<b>AGM 2019 (TBA)</b>

\*See articles in Bwletin.

Keep up to date by visiting the web site at

[www.ottawawelsh.org](http://www.ottawawelsh.org)

## Colofn y Dysgwyr – Learners' Column

Here is a summary of the Learners evening held in November and December 2018

Cadwch ati! – *keep it up!*

### Sessiwn 8

Pwy wyt ti	Who are you?
Pwy ydy o/hi?	Who is he/she?
Lle wyt ti'n byw	Where do you live?
Lle <u>mae o'n/hi'n</u> byw?	Where does he/she live?
Beth wyt ti'n wneud	What are you doing?
Beth <u>mae o'n/hi'n</u> wneud	What is he/she doing

Ydy o'n gweithio? Is he working?

Ydy, mae o'n gweithio fel garddwr

Yes, he works as a gardner

Nac ydy, mae o wedi ymddeol

No, he is retired

Ydy hi'n gweithio? Is she working?

Ydy, mae hi'n gweithio fel athrawes

Yes, she works as a teacher

Nac ydy, dydy hi ddim yn gweithio No she is not working

*If there is a name or profession at the beginning of the question- Answer is*

**ia/nace**

Twm ydy o?	Is he Twm?	<b>ia/nace</b>
Helen ydy hi?	Is she Helen?	<b>ia/nace</b>
Actor ydy o?	Is he an actor?	<b>ia/nace</b>
Actor ydy hi?	Is she an actor?	<b>ia/nace</b>

*If you don't know the answer, you can say*

Dw i ddim yn gwybod. I don't know

Dw i ddim yn siwr. I'm not sure

Dw i'n meddwl. I think

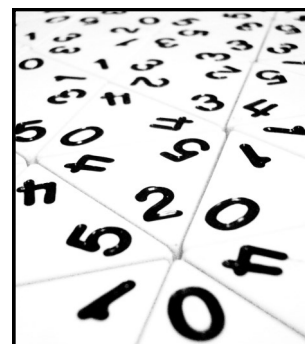
## 2. Counting beyond twenty

### The easy way

dau ddeg un	un ar hugain	21
dau ddeg dau	dau ar hugain	22
dau ddeg tri	tri ar hugain	23
dau ddeg pedwar	pedwar ar hugain	24
dau ddeg pump	pump ar hugain	25
dau ddeg chwech	chwech ar hugain	26
dau ddeg saith	saith ar hugain	27
dau ddeg wyth	wyth ar hugain	28
dau ddeg naw	naw ar hugain	29
tri deg	deg ar hugain	30

### The hard way

*The easy way is now used **except for dates** (see page 4)*



If you are interested in joining the Welsh learners' group, please contact Alison Lawson:

[alisonlawsonca@gmail.com](mailto:alisonlawsonca@gmail.com)

613-725-2704

## Sessiwn 9

*For dates we must use the ordinal numbers (the hard way!)  
These are the months of the year.*

Ionawr	January
Chwefror	February
Mawrth	March
Ebrill	April
Mai	May
Mehefin	June
Gorffennaf	July
Awst	August
Medi	September
Hydref	October
Tachwedd	November
Rhagfyr	December

*And here are those tricky numbers*

<u>Cardinal #</u>	<u>Ordinal #</u>
1 un	cyntaf
2 dau	ail
3 tri	trydydd
4 pedwar	pedwerydd
5 pump	pumed
6 chwech	chweched
7 saith	seithfed
8 wyth	wythfed
9 naw	nawfed
10 deg	degfed

11 un ar ddeg	unfed ar ddeg
12 deuddeg	deuddegfed
13 tri ar ddeg	trydydd ar ddeg
14 pedwar ar ddeg	pedwerydd ar ddeg
15 pymtheg	pymthegfed
16 un at bymtheg	unfed ar bymtheg
17 dau ar bymtheg	ail ar bymtheg
18 deunaw	deunawfed
19 pedwar ar bymtheg	pedwrydd ar bymtheg
20 ugain	ugeinfed
21 un ar hugain	unfed ar hugain
22 dau ar hugain	ail ar hugain
23 tri ar hugain	trydydd ar hugain
24 pedwar ar hugain	pedwerydd ar hugain
25 pump ar hugain	pumed ar hugain
26 chwech ar hugain	chweched ar hugain
27 saith ar hugain	seithfed ar hugain
28 wyth ar hugain	wythfed ar hugain
29 naw ar hugain	nawfed ar hugain
30 deg ar hugain	degfed ar hugain
31 un ar ddeg ar hugain	unfed ar ddeg ar hugain

**Beth yw'r dyddiad heddiw?** What is the date today?

**Y dyddiad heddiw yw yr ail ar hugain o Ebrill.** The date today is the twenty second of April.

**Pryd mae dy ben-blwydd?** When is your birthday?

**Mae fy mhen-blwydd ar y chweched o Hydref.**

My birthday is on the sixth of October.

*Thanks to John Williams for preparing these pages.*



## Gwledd Dydd Gwyl Dewi / St. David's Day Banquet

Saturday, March 2<sup>nd</sup>, 2019

Please join us to honour our patron saint at our Gwledd Dydd Gwyl Dewi Sant/ St David's Day luncheon on Saturday, March 2<sup>nd</sup>.

We are very fortunate to again have the pleasure of holding our Banquet in the gracious surroundings of the Royal Ottawa Golf Club. The ease of access, excellent parking and welcoming reception rooms make the Golf Club an ideal and accommodating venue for our event.

You can look forward to good fellowship with your fellow Welsh, excellent food, many witty comments by our Master of Ceremonies, a challenging quiz about things Welsh, a formal address and musical entertainment- how can you resist!

Our guest speaker this year is Andrew Wagstaff, Head of Wales at the Montreal office of Llywodraeth Cymru / Welsh Government. This office was opened in March 2018 and I'm sure he will offer us some fascinating insight into the role of the office in Canada.



The Royal Ottawa Golf Club, Gatineau, QC

**Time:** Reception 11:30 am - 12:20 pm    Lunch Banquet 12:30 pm

**Venue:** The Royal Ottawa Golf Club 1405 Aylmer Road, Gatineau, Quebec, J9H 7L2

**Menu:** This year we are offering a choice of steak and Guinness pie or salmon.

**Cost:** Early bird tickets \$55 each, deadline **February 15**, \$60 each thereafter.

**Dress code:** Business casual - no jeans or cargo pants.

The reservation form is included at the end of the Bwletin.

The speech will be followed by a short recital by Sheryl Clay who is coming all the way from Toronto to entertain us. Sheryl is well known to many of you as she has been the soloist at many Ontario Welsh Festivals and is a regular soloist with Dewi Sant Welsh United Church in Toronto. We consider it a pleasure and honour and are sure to be in for a treat!

### Sheryl Clay-Newell

The Ottawa Welsh Society is delighted to welcome Sheryl Clay-Newell to our St David's Day celebrations this year. Sheryl will be our soloist at the St David's Day luncheon and will also conduct our Gymanfa Ganu on the Sunday.

Sheryl was born in Gilfach Goch, Wales and emigrated to Canada at age eight. Growing up in Northern Ontario, she began her vocal studies in Sudbury and later obtained her music degree from Wilfrid Laurier University. She has performed with numerous Welsh Choirs including Côr Meibion Penryn, Côr Meibion Bae Colwyn, Newport Welsh Male Voice Choir, Tonna Male Voice Choir, Côr Meibion Maelgwn, Cantorion Pontarddulais and The Toronto Welsh Male Voice Choir and has been the soloist for Ontario Welsh Festivals in Ottawa, Peterborough, Waterloo, Stratford and Kingston. At one time, Sheryl was the Musical Director of The Dewi Singers (a mixed voice choir based at the Welsh Church) and has been the guest conductor for the Gymanfa Ganu at Dewi Sant Welsh United Church, Black Creek Pioneer Village and in Cambria, Wisconsin. Sheryl has held soprano soloist posts at a number of large churches in Toronto and is a regular soloist at Dewi Sant Welsh United Church. In 2014, Sheryl along with her husband Ed in collaboration with Alan Thomas, ran a seminar at the National titled - "We'll Gather Lilacs" - The Life of Ivor Novello in Song. Sheryl has recently retired from her role as a Director of Business Analysis in the Information Technology field for a large Canadian Bank and enjoys opportunities to sing whenever she can. She and her husband Ed live in Etobicoke, Ontario.







## ONTARIO WELSH FESTIVAL

London April 26-28, 2019

Please join us in London, The Forest City, for our annual weekend celebrating Welsh heritage, music and culture. The Festival headquarters will be the **DoubleTree by Hilton Hotel**, located downtown at 300 King St.

A tour of Labatts' Brewery at 150 Simcoe Street (about 1.5 K from the hotel) is planned for Friday afternoon. One of Canada's oldest and most successful breweries, it will be in full operation during the 1½ to 2 hours of the tour. Further details will be available with your registration package and on our web-site. There will also be the usual favorites of the Welcome Tea, with Mary Muckle at the harp, the Marketplace, and the evening Noson Lawen followed by informal singing.

Hefina Philips' workshop on "Say it in Welsh" was so popular the last two years that she will once again host a similar workshop on Saturday. What a wonderful opportunity to practice and learn new conversational words. Alison has been researching movies available through Cinema Wales, with the possibility of combining the movie "Y Chwarelwr" with a seminar. At the Saturday evening's Banquet the annual Gold Award will be presented to Donna Morris, a well-deserving recipient.

The Grand Concert will feature **CÔR MEIBION MACHYNLLETH** from Wales - yes from the town of Machynlleth, but members also come from rural mid-Wales. You will recognize one of their tenors - Aled Wyn Davies, who is also one of the Three Welsh Tenors. The choir is relatively new, established in 2014, with choristers aged from 20 to 40 yrs old. They were awarded 1st prize in the Male Voice Choir Competition at the National Eisteddfod in Anglesey in 2017, and won the Male Voice Choir Section of the Côr Cymru competition arranged by S4C. They have also participated in the London Welsh Festival of Male Choirs at the Royal Albert Hall. The boys were very proud to be invited to sing the two National Anthems at the Principality Stadium, Cardiff, prior to the Wales v New Zealand rugby match. Following the concert, the afterglow at the hotel is eagerly anticipated.



Côr Meibion Machynlleth



Doubletree by Hilton Hotel London ON

Festival rates: **\$125 + taxes per trad. Room**

Call to secure a room: **519-439-1661**

[www.doubletree3.hilton.com](http://www.doubletree3.hilton.com)

The Concert and the Sunday Gymanfa Ganu sessions will be held at First St. Andrews United, 350 Queens Ave. (a 7 minute walk according to Google)



Andrews United Church London ON

## **Donna Morris-2019 Gold Award Winner**

It is with great delight that the Board of the Ontario Welsh Festival announces that the winner of this year's Gold Award is Donna Morris of Toronto.

The Gold Award is presented in recognition of an individual's contribution to the Welsh community in Ontario. Donna is indeed a very worthy recipient of this award. She has contributed to keeping the Welsh culture alive in Ontario in so many ways. She served on the OGGA committee from 1998 to 2018, with a short break in the early 2000s, acting as secretary and President(2014-15), as well as filling other roles in the organisation.

She has been an active member of Dewi Sant Welsh Church all her life. She has served as a trustee of the church. She has helped with the catering at the church, organizing dinners and helping with the annual church bazaar. She served as the Chairperson for the 90th Anniversary celebration of Dewi Sant. Events included a banquet at the Old Mill and a gymanfa ganu at Dewi Sant. She later helped Rev. Roger Roberts with his outreach program to increase membership, and helped arrange street signage for Dewi Sant on Yonge Street.

Donna was on the centenary committee for the Church and wrote letters to over 300 Welsh organizations soliciting funds for Dewi Sant. She worked with various levels of government to raise the profile of the Welsh in Toronto, and specifically the special birthday of the only Welsh Church in Canada. She also arranged a tour of Toronto, highlighting the Welsh cultural influence in that city.

She has also been involved in the St David's Society of Toronto all her life, serving as President from 1987 to 1989 and currently as a board member.

Donna was a member of the local committee that organized the Toronto 2013 North American Festival of Wales. Among other jobs, she reprised her Toronto tour highlighting Welsh cultural influences.

Donna researched distinguished Welsh Canadians for panels created by Catrin Brace, Office of the First Minister, Welsh Government. These panels are displayed at NAFOW and other Welsh events throughout North America.

The 2019 Gold Award will be presented on April 27, 2019 at the Grand Banquet being held during the Ontario Welsh Festival in London, Ontario. Please join us there to honour Donna for all these wonderful contributions to Welsh culture in Ontario.

## **NEWS FLASH!**

### **2020 Ontario Welsh Festival in Ottawa**

I'm sure you'll all be pleased to hear that the Ontario Welsh Festival committee has decided to hold its annual Festival in Ottawa in 2020. The Festival will be based at the Lord Elgin Hotel and Côr Crymych from Pembrokeshire will be joining us.

You will remember all the fun we had when the Festival was last here in 2016 - and the hard work! It is early days but I would be very happy to hear from anyone who would like to help the OGGA committee to organise this event in 2020.

Please e-mail - [alisonlawson@rogers.com](mailto:alisonlawson@rogers.com)

or phone me 613-725-2704

## **Welsh Film Festival comes to Ottawa!**

The Ottawa Welsh Society is very proud to announce that a Welsh Film Festival will be held at the ByTowne Cinema in Ottawa during March. The event is a collaboration between the Society and the ByTowne Cinema. We believe that this is the first ever Welsh Film Festival in Canada! A film will be shown each Tuesday evening during the month of March- March 5<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup> (time to be announced)

The four films will showcase Welsh film-making creativity and have been carefully chosen to reflect the language, culture and history of Wales. We guarantee that you will all feel very proud indeed to see our Welsh heritage represented on film. Details of the four films are contained on page 9 of the Bwletin. There is something there for everyone; the contrasting portrayal of Hedd Wyn in his native Snowdonia and on the battle fields of World War One, the grim reality of the coal miners' strike in 1985/6, the tale of a travelling Victorian circus troupe and the effects they have on the local community of Tregaron, and finally an electrifying new approach to Under Milk Wood. We are counting on all of you to support this effort by coming out to the cinema each Tuesday in March and by encouraging all your friends to do likewise.

**MARK THE DATES ON YOUR CALENDAR RIGHT NOW-  
March 5<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>, 19<sup>th</sup> and 26<sup>th</sup>.**

# Penblwydd 100 hapus, Stan Hughes!

## Happy 100th birthday, Stan Hughes!



I recently had the pleasure of visiting Stan and Lyndell Hughes in their lovely home near the Civic Hospital. Longtime OWS member Stanley Hughes turned 100 on September 17, 2018. Following is what I have learned about this charming centenarian.

Stanley John Hughes was born on September 17, 1918 in Llanelli, Wales. His multi-lingual father worked in a shipping office and Welsh was spoken in their home. Stan attended the local County school and went on to the University of Wales Aberystwyth. Following his graduation with a bachelor's degree in science, Stan worked in Cardiff for the Department of Agriculture, specialising in moulds and plant diseases. When war broke out, he was interviewed for enlistment, but it was determined that his work with plant diseases was important, so he set about advising people around the country as they worked to grow large vegetable gardens. After achieving his master's degree in Cardiff, he worked at the Commonwealth Mycological Institute in London (Kew), continuing to publish papers until he had enough to submit as a Doctoral thesis. Along the way, he became an expert in certain fungi and moulds and introduced a new system of classification of fungi which continues to aid scientists in the field.

In 1952, Stan was invited to come to Canada to continue his work with particular fungi that were of interest to Canadian scientists at Agriculture Canada's Experimental Farm. Being young and single, he thought of it as a great adventure, and, leaving behind his brother and parents, he headed to Canada.

Some time later, Stan attended a dinner party where he met Lyndell, who was visiting, all the way from Hamilton. It wasn't long before Stan's little MG was making the trip back and forth between Ottawa and Hamilton with some regularity. Lyndell says she knew immediately that this man was special. Neither one being shy, they got along famously and were married. They have been married for 60 years – an achievement in itself!

Stan and Lyndell still live in the family home where they raised three children: Robbie, who died tragically at age 50, and Glenys (Metcalf, ON) and David (Toronto, ON). There have been some changes to the old house. For example, the garage has become a "man cave" for Stan and his collections.

The Hughes became involved in the Ottawa Welsh Society around 1960. They still often attend such events as the St. David's Day reception at the BHC and the luncheon at the ROGC, happily chatting with anyone and everyone.

Some years ago, Stan offered his fungi collection and his books on the subject to the library at the National Botanic Garden of Wales in Llanarthney, Carmarthenshire. He presided over the opening of the library in 2009. He felt that having received a free education, he owed his homeland a debt. He is comforted to know that his books and his samples are being well cared for. Stan informed me, with pride, that the miners and other manual labourers donated a portion of their weekly wages to fund the University of Wales in Aberystwyth, which was housed in an old hotel.

In 2010, Stan was awarded the Order of Canada for "his life-time contribution to the field of mycology, particularly for his seminal work on the classification of various fungi and moulds, and for his mentoring of young scientists". Other awards include the Jakob Eriksson Gold Medal of the Swedish Academy of Science (1969) and the George Lawson Medal of the Canadian Botanical Association (1981). In 1975 he was president of the Mycological Society of America, and from 1971 to 1983 vice-president of the International Mycological Association. Since then he has been honorary research associate, at the Biosystemics Research Centre of Central Experimental Farm, and in 1986 he was elected a foreign member of the Linnean Society of London. He also has an entry in the Canadian Encyclopedia.

Stan has been back to Wales numerous times, but he is happy living in Canada. He has many friends at the Experimental Farm and still sometimes has visitors asking for clarification or explanation about some mould or fungi. Nowadays, Stan is happily collecting lapel pins; cataloguing, classifying and installing them in binders. Of course, the best lapel pin, The **Order of Canada** pin, is kept in its own box in a safe place, along with the medal itself.

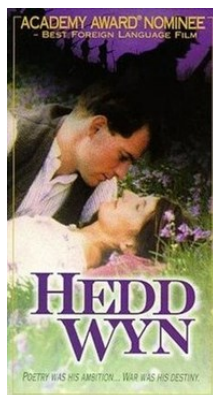




## 2019 Welsh Film Festival - Bytowne Cinema, Ottawa, March 5/12/19/26, 2019

The ByTowne Cinema, in a collaboration with the Ottawa Welsh Society, presents what is believed to be Canada's first ever Welsh Film Festival. The four carefully selected films showcase Welsh film creativity, reflecting the language, culture and history of Wales.

**March 5\***



**Director:** Paul Turner

**Writer:** Alan Llwyd

Stars: Huw Garmon, Judith Humphreys, Catrin Fychan,

A young poet (Huw Garmon) living in the North Wales countryside competes under his bardic name of Hedd Wyn for the Chair, the most coveted prize of all in the National Eisteddfod, but before the winner is announced he is sent to fight in the trenches of the First World War.

The wonderful cinematography that starkly contrasts the beauty of his home in Gwynedd with the horrors of Passchendaele demonstrates the futility of war in this, the first film from Wales to be nominated as Best Foreign Language film at the American Academy Awards.

(110 min. Wales 1992. in Welsh with English subtitles Rated 14A)

**March 12\***



**Y Streic a Fi**

**Director:** Ashley Way  
**Screen Writer:** Gwyneth Lewis

Based on a novel The Gritties by Philippa Davies.  
Stars: Catherine Ayers, Ioan Hefin, Siwan Morris

The film portrays a turbulent time in Welsh history - the miners' strike of 1984 - 85. Carys (Ella Peel) is the main character and we follow the strike through her experiences and family life. She is a lively 17-year-old who can't wait to embrace the world outside the confines of her valley. Her father Dai is a miner, and a fervent union member who believes wholeheartedly that the miners will win the strike. His brother, Deiniol senses that this strike will change the industry forever. *"The strike is one of the most important political events to have taken place in South Wales in the last decades. 'It has left its mark on us all, even if we don't live in the old mining communities. It was a traumatic experience, a traumatic period.' Gwyneth Lewis, screenwriter (97 min. Wales 2013. Welsh with English subtitles. Rated*

**March 19\***



**Director /producer:** Kevin Allen

**Writer:** Helen Griffin

**Shot in Wales:** Ceredigion

**Stars:** Damola Adelaja, Saran Morgan, Ancirin Hughes, Llyr Ifans

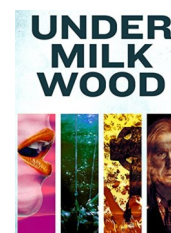
When a Victorian travelling circus visits Tregaron in Ceredigion, they offer much more than entertainment for Sara (Saran Morgan) a young girl who is trapped by her grieving father's strict rules and religion in a village steeped in superstition.

Director Kevin Allen (*Twin Town*) tells this heart-warming and often funny tale about the town's relationship with the troupe and Jwmbi, an elephant, who died and was reputedly laid to rest behind the town's Talbot Hotel in 1848.

(92 min. Wales 2013 In Welsh with English subti-

**\*Showtimes will be announced in the March/April edition of the ByTowne Guide, available February 22nd.**

**March 26\***



**Director:** Kevin Allen

**Screenplay:** Murray Lachlan Young, Michael Breen

**Book:** Dylan Thomas

A new cinematic adaptation of legendary Welsh poet Dylan Thomas' classic radio play. This radically surreal and erotic film reunites director Kevin Allen with Rhys Ifans over 15 years after the release of their cult classic *Twin Town*. An ensemble cast of familiar Welsh faces is led by Ifans as First Voice and Captain Cat, alongside Charlotte Church as Polly Garter.

Allen's film comes across as a kind of fast-moving fever-dream – appropriately enough, given the swelling tide of fantasy that Thomas instils in the drama: everyone, and everything, is operating through a sweaty film of lust or delusion.

Allen notes of his visceral and visual interpretation "I was determined to craft a cinematic rendition that challenged the common perception; that poetry should remain in the domain of the reader."

**OTTAWA WELSH SOCIETY MEMBERSHIP 2019**

**Note: Membership year is March 1, 2019 to February 29, 2020**

**Please complete ALL areas to ensure that our information is up-to-date and send the form, with your membership fee, as indicated below.**

Name \_\_\_\_\_

Spouse/Partner \_\_\_\_\_

Children/other family members (additional information may be written on the back of this form.)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ Postal Code \_\_\_\_\_

Telephone (\_\_\_\_) - \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Alternate phone (\_\_\_\_) - \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Email address(es) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Would you like to receive **Y BWLETIN** and notice of events by email? Yes \_\_\_\_ No \_\_\_\_

**Please note that special events notices are sent electronically only and not via Canada Post.**

**SOCIETY MEMBERSHIP FOR 2019**

FAMILY MEMBERSHIP \_\_\_\_\_ @ \$20.00.....\$ \_\_\_\_\_

SINGLE MEMBERSHIP \_\_\_\_\_ @ \$10.00 EA.....\$ \_\_\_\_\_

**If you are not attending the luncheon, please send your remittance directly to the membership secretary:**

Sian Wynn Jones

39 Hereford Place

Ottawa, Ontario

K1Y 3S6

## St. David's Day Luncheon Reservation Form 2019

March 2, 2019 at the Royal Ottawa Golf Club, Aylmer, Qc

**Note:** Early bird deadline is (**received by**) February 15, 2019 with each meal costing \$55.

Every effort will be made to seat you with your friends **if your reservation is received by February 15, 2019.**

After the deadline, the meal cost will be \$60. All reservations must be received by **February 27, 2019.**

There are two choices for the meal; Beef & Guinness Pie and Salmon Filet.

Please complete a section for **each participant**, indicating choice of meal.

Name \_\_\_\_\_

☐ Beef & Guinness Pie

☐ Salmon filet

Please list any special needs:

\_\_\_\_\_

Please indicate **any food allergies** or sensitivities:

\_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

☐ Beef & Guinness Pie

☐ Salmon filet

Please list any special needs:

\_\_\_\_\_

Please indicate any food allergies or sensitivities:

\_\_\_\_\_

### Summary:

\_\_\_\_\_ Beef & Guinness Pie @ \$55 (early bird) \_\_\_\_\_ or \$60 (received) after February 15, 2019

\_\_\_\_\_ Salmon filet @ \$55 (early bird) \_\_\_\_\_ or \$60 (received) after February 15, 2019

Total enclosed: \_\_\_\_\_

Friends with whom we would like to share a table:

\_\_\_\_\_

Please send a cheque made out to the Ottawa Welsh Society

Completed forms may be mailed to:

Marilyn Jenkins, 267 McClellan Road, Nepean, ON K2H 8N7

Questions may be emailed to: [marilyn.e.jenkins@sympatico.ca](mailto:marilyn.e.jenkins@sympatico.ca) or phoned to 613-820-6687

**Note: You may also take this opportunity to pay your \$10 individual or \$20 family membership.**